

**A Bíróság (harmadik tanács) 2010. január 28-i ítélete (a High Court of Justice (Queen's Bench Division) (Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Uniplex (UK) Ltd kontra NHS Business Services Authority**

(C-406/08. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(89/665/EGK irányelv — A közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás — Határidő lejárt — A jogorvoslat iránti kérelem benyújtására nyitva álló határidő kezdő időpontja)**

(2010/C 63/16)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

High Court of Justice (Queen's Bench Division)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Uniplex (UK) Ltd

Alperes: NHS Business Services Authority

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — High Court of Justice (Queen's Bench Division) — Az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK tanácsi irányelv (HL L 395., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 246. o.) 1. és 2. cikkének értelmezése — A kereset előterjesztésére három hónapos határidőt előíró nemzeti szabályozás — A határidő kezdetének időpontja — A közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó közösségi rendelkezések megsértésének időpontja vagy azon időpont, amikor a felperes tudomást szerzett e jogsértésről

**Rendelkező rész**

1. A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelvvvel módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdése azt írja elő, hogy a közbeszerzési eljárásra vonatkozó szabályok megsértésének megállapítására vagy kártérítés megítélésére irányuló jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló határidő attól az időponttól kezdődik, amikor a felperes tudomást szerzett e jogsértésről, vagy arról tudomást kellett volna szereznie.

2. A 92/50 irányelvvvel módosított 89/665 irányelv 1. cikkének (1) bekezdésével ellentétes a jelen ügy alapeljárásának tárgyát képezőhöz hasonló nemzeti rendelkezés, amely lehetővé teszi a nemzeti bíróságok számára, hogy a közbeszerzési eljárásra vonatkozó szabályok megsértésének megállapítására vagy kártérítés megítélésére irányuló jogorvoslati kérelmet a jogvesztő határidő lejárt címén elutasítsák azon kritérium szabad mérlegelése alapján, miszerint az ilyen jogorvoslati eljárásokat haladéktalanul meg kell indítani.

3. A 92/50 irányelvvvel módosított 89/665 irányelv megköveteli, hogy a nemzeti bíróság mérlegelési jogköre gyakorlásának keretében a jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló határidőt meghosszabbítsa annak biztosítása érdekében, hogy a felperes részére nyitva álló jogorvoslati határidő ugyanolyan hosszú legyen, mint amely akkor állt volna rendelkezésére, ha a nemzeti szabályozás által előírt határidő attól az időponttól kezdődött volna, amikor a felperes tudomást szerzett a közbeszerzési eljárásra alkalmazandó szabályok megsértéséről, vagy arról tudomást kellett volna szereznie. Amennyiben nincs lehetőség a jogorvoslati határidőkre vonatkozó nemzeti szabályozásnak a 92/50 irányelvvvel módosított 89/665 irányelvvvel összhangban álló értelmezésére, a nemzeti bíróság köteles annak alkalmazását mellőzni a közösségi jog maradéktalan alkalmazása és az utóbbi által a magánszemélyek részére biztosított jogok védelme érdekében.

<sup>(1)</sup> HL C 301., 2008.11.22.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2010. január 14-i ítélete (a VAT and Duties Tribunal, Edinburgh és a VAT and Duties Tribunal, Northern Ireland (Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Terex Equipment Ltd (C-430/08), FG Wilson (Engineering) Ltd (C-431/08), Caterpillar EPG Ltd (C-431/08) kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

(C-430/08. és C-431/08. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(A Közös Vámkiadó létrehozásáról szóló 2913/92/EGK rendelet — 78. és 203. cikk — 2454/93/EGK rendelet — 865. cikk — Aktív feldolgozási eljárás — Téves vámeljárási kód — Vámtartozás keletkezése — A vámáru-nyilatkozat felülvizsgálata)**

(2010/C 63/17)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

A VAT and Duties Tribunal, Edinburgh és a VAT and Duties Tribunal, Northern Ireland (Egyesült Királyság)